

دکتر حسن حسیبی

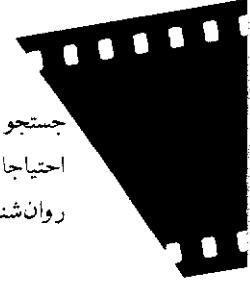
آفرینش هنری و تجربه خلاق

هنرجولا نگاهی بهناور برای نمودن استعداد و تجلی نیفع آدمی است. استعدادی که بهره و ران از آن اندک نیستند و نبوضی که صاحبان آن در هر عصر و زمان انگشت شمارند، اما از هر دو میتوان موقع آفرینش بک اثر هنرمندانه را داشت، و بیش و کم نیز این انتظار را برآورده یافتد. در اینجا بر سر آنیم که اندکی درباره آفرینش هنری و احیاناً علمی، به بحث و گفتگو پردازیم. هنگامی که «آفرینش» محور بحث قرار گیرد، بجاست که چند نکته روشن شود:

نخست آنکه اگر بگوییم پایه و مایه سائقه آفرینندگی را میتوان در نیازهای آدمی جستجو کرد، رواست که بی دریگ روشن کنیم که فرق این نیاز با نیازهای حیوانی چیست و جانور چگونه در قید و بند نیازهای خویش است و آدمی چسان از چنگ همین سخ نیازها می‌گریزد و به وادی دیگری پناه می‌آورد.

دو دیگر آنکه باید دید، کار آفرینش چگونه کاریست و به چه ترتیب وارد میدان میشود. در همین قسمت باید جستجو کرد که آیا در علم نیز میتوان به آفرینش اشارت داشت و ازان سخن به میان آورد یا نه؟

در مرحله سوم باید از دو ارتباط اساسی غافل نماند: ارتباط آفرینش با آفریننده، و ارتباط آفرینش با پذیرنده و دریافت کننده اثر.



آدمی نیازمند، آفریده شده است، و بدین اعتبار، پایه و مایه ساقه آفرینندگی اش را نیز میتوان در نیازهایش جستجو کرد، به شرط آنکه در این جستجو در پی نیازهای باشیم که: ویژه زندگی انسانی وی هستند: نیازهایی که از احتیاجات حیوانی خود وی و جانوران دیگر متمایز و مجاز است. برای روش شدن این نکته اشارتی کوتاه به گوشه‌ای از روان‌شناسی جانوری بجاست:

از جمله اختصاصات سلوک جانوری اینست که سلوک و اصولاً کل رفتار جانور تحت تسلط و سلطه اموریست که یا از آنها میترسد و می‌گریزد و یا بدانها مایل و راغب است و در جستجوی آنهاست. جانوری چون موش، به هنگام حضور گریه، همواره تحت تسلط و فرمانروائی این حضور است. جانور گرسنه نیز، با دیدن یا بوئدن غذا و بهنگام حضور هم جنس خویش، زیر نفوذ این موارد قرار میگیرد و امور دیگر از میدان عمل ذهن وی بدزمیروند. آزمایشهای روان‌شناسان نشان میدهد که اگر ظرف غذائی را در تزدیکی لانه سگی قراردادند، سگ دربرابر میله‌های لانه بی حرکت می‌نشیند و چشم به این ظرف میدوزد و با آنکه وجود میله‌ها مانع از دسترسی وی به ظرف است، همان قرب فاصله مجدد و بش می‌سازد و از حرکات دیگر بازش میدارد. اکنون اگر اندکی ظرف را دور کنند، سگ از قید وند وجود ظرف آزاد میشود و در همان حال به یادش می‌آید که در انتهای لانه دری هست که میتوان از آن پای به بیرون نهاد، اینست که بی‌درنگ و به سرعت از لانه خارج میشود و آنرا دور میزنند و خود را به ظرف غذا می‌سانند.

این تجربه و تجربه‌های فراوان دیگری از اینگونه، نشان دهنده بار اجرای این انتقام است که بردوش جانوران نهاده شده است، و در متن، یا در خارج از سازوکار غرائز، آنان را ناگزیر به انجام کارهای معین می‌سازد و کوچکترین منطقه‌ای برای جابجایی‌های اختیاری باقی نمی‌گذارد. یکی از نواتوائی‌های اساسی جانوران، فقدان اسباب و وسائلی نظریزبان و توانایی گفتار است. جانور بدون داشتن زبان و بی‌بهره‌وری از نمودگارها و رمزها و علائم و نشانهای زبانی، نمیتواند موقعیت‌های گوناگون را با یکدیگر تلفیق و تطبیق نماید و در مثالی که گذشت، سگ نمی‌تواند، در همان زمان که به طرف غذا خیره شده است، در انتهای لانه راه به یاد آورد و متوجه آن گردد.

بعكس آدمی با یاری زبان و سازوکارهای گفتاری حد و مرزهای سلوکی و رفتاری مورد بحث را در می‌نوردد و به فراسوی آنها گام می‌نهد. علائم و نشانها سبب میشوند انسان بتواند چیزهای را که خارج از میدان دید او هستند به یاد آورد و مجموعه‌ای از امور حاضر و غائب، را دریافت کند. بدینسان میدان عمل آدمی بسیار وسیع میشود و ذهن در مقام انتخاب امکانات بیشتری را در اختیار می‌گیرد. زبان و توانایی گفتار موجب آنست که آدمی با امور و عوالم غیرحاضر نیز درآمیزد و خودمانی برخورد کند و آنها را بررسی نماید و فهم کند.

شک نیست که آدمی نیز بسان جانوران دیگر، گهگاهه و یا بسیاری از اوقات— در قید و بند نیازهای روزمره، و مادی قرار دارد و برابر امر و نهی آنها عمل می‌کند. اما براستی هنگامی نام آدمی بروی میبرازد که در اعمال خود اراده آزاد خویش را دخالت دهد. اعمالی که مهر و نشان آزادی انسانی را بر خود دارند، زیبا هستند. هرجا که کار انسانی، بازی کودکان، و اندیشه بزرگسالان پیش از انتخاب، با آزادی و گریش همراه باشد، زیباست، همانسان که یک تابلو، یا یک اختیاع نیز چون جوشیده و سر بر آورده از فعل آزاد ذهن است، زیباست.

در بیان زیبائی، میتوان به فکر «وحدت در متن نوع» رسید. آفرینش نیز در یافتن همین وحدت در تنوع نهفته است. به تعبیر دیگر، آفرینش، یافتن وحدت و پندا کردن تجانس‌ها و مشابهت‌ها و بازیافتن نمونه کامل بیان این همسازی و هم‌آهنگی است. طبیعت پیش از آنکه در میدان اندیشه آدمی وارد شود و موضوع تفکر قرار گیرد، دارای تنوعی بی‌نهایت است و بنابراین ظاهراً ناهمانگ می‌نماید. اکنون اگر با دیدگان ذهنی آفرینشگر بدان بگریم، لحظه‌ای فرا

میرسد که عناصر مختلف این نوع ناگهان در یک کل واحد ذوب میشوند. آفرینشگر کلیدی را می‌باید که باب تجلیگاه وحدت را باز می‌کند و عروه‌الوثقی را پیدا می‌کند که به یاریش عروج به آن بارگاه آسان میگردد. ماده خام طبیعت سروصورت می‌باید و به آراستگی می‌گراید: وحدت در کثرت متحقق میشود. این لحظه، لحظه آفرینش است.

به دو تعبیر طبیعت و اندیشه بیشتر توجه کنیم: طبیعت با جنبش نامحدود و بیکرانه خود از قید تحدید و تعیین میگریزد. اما بر فراز این طبیعت چیزی است که به حقیقت آن مبپردازد و خود را در گیر آن می‌سازد و این همان تعیین و تحدیدی است که اندیشه با آن سروکار دارد. اندیشه بسامان، همه چیز را بصورت موزون، نظام یافته، آهنگین تقدیر پذیرفته و تقویم یافته میخواهد و بدینگونه درباره اشیاء و امور می‌اندیشد. اندیشه تقدیرگر و مقوم است. استماع اصوات موزون و آهنگ‌ها ما را به این نیروی اساسی اندیشه راهبر میشود. التذاذ استماع اینگونه اصوات، از آن روست که آنچه از هر نوع تحدید و تعیین می‌گریخت و سرباز می‌زد، اکنون با ظرافت و لطف در صورتهاي معين و مشخص در گير شده است. همسازی، نماینده و نمایشگر طبیعت و حیات سامان یافته و موزون است. در اصوات موزون، دو عنصر همungan اند یکی انتزاعی که همان ضرب وزن و آهنگ است و دیگری معین و مشخص که خود صوت موزون است. این صوت باید همواره در برابر وزن و آهنگ سرخم کند تا مطبوع طبع افتد. همین در گیری است که در ما عاطفة و یا هیجان ناشی از موسیقی را پدید می‌آورد. در تمامی هنرها این تقابل فرم ریاضی از یکسو و ماده محسوس از سوی دیگر وجود دارد. اما در اصوات قالب یا فرم باید هر آن توسط اندیشه آفریده شود^۱. شعر نیز به این مقوله نزدیک تر است. وزن و قافیه، از آن رو که فرم ریاضی شعر را می‌سازند، یک طرف تقابل را بوجود می‌آورند. دست و پنجه نرم کردن قالب یا صورت، با ماده یا محتوی، به برقراری هماهنگی اختیاری و وحدتی می‌انجامد که عین آفرینش هنری است.

صرفنظر از ماده خام که با قالب سروکار می‌باید و گزارشگر وحدت میشود، معنی و مفهوم اثر نیز میتواند بیانگر وحدت عالم باشد و یا بدین معنی نیندیشد. تعهد در بیان، از این راه وارد مبحث آفرینش هنری میشود. اگر معنی و مفهوم در قید و بند تعهد باشد، به وحدت همه جهان می‌اندیشد و این جستجو آفرینش هنری را به کمال نزدیک تر میسازد. ادعیه اسلامی، بویژه دغاهایی که صدور آنها از جانب امامان مسلم است، از جهات گوناگون آفرینندگی قابل توجه و تاملند، علاوه بر آنکه الفاظ و کلمات رسائی و بیژه دارند و وزن و آهنگ و یا نساج و پیوندانها، دل انگیز و نظرگیر است مضماین عالی و معانی شیوای آنها تجلیگاه حقیقت اند. آغاز دعای کمیل، همه جهان هستی را یکپارچه می‌کند و این همه را که یکی شده است، زیر فرمان آفریدگار علی الاطلاق می‌نهد. احساس یکی شدن و یکی بودنی که این دعا پدید می‌آورد، ارتباط و علقه‌ای که میان طبیعت هر یک از افراد با مجموعه جهان ایجاد می‌کند و همه این مجموعه را، واپسی و آفریده «یکی» می‌سازد، موجد احساس پیوستگی و در نتیجه سرشاری میگردد. همین اندیشه، در مناجات شعبانیه با قوت و قدرت در جولان است. چند جمله کوتاه در این مناجات، چنان محیط و فضائی را پدید می‌آورد که همه چیز را در یک لحظه، به یک امر، به یک واقعیت و حقیقت بازمیبرد و کل جهان را، یکی می‌کند و آن یکی را هم واپسی به حق می‌سازد. در این وادی اینست که خداخود به رازگوئی با بندهاش مبپردازد.^۲ یک جمله زمینه‌ساز این ماجرا عظیم است: «الله هب لی کمال الانقطاع الیک».^۳

در نظم و نثر، بیان یگانگی، دوست داشتن و عشق ورزیدن به محبوب و معبد و معشوق، نماینده اوج کار هنرمند و آفرینشگر است، «را بخواهیم دوست داشتن آنست که آدمی خود را با کسی که دوست میدارد (محبوب) یکی بگیرد و خویش را در وجود وی بخواهد. اگر (اراده بر گردونه حرکتی صرفنظر کننده از خود خویش ننشیند و با متعلقی که به او گرایش دارد، در هم نیامیزد، عشق وجود ندارد. خاصةً عشق «همواره فراموش کردن خویشن است».^۴ در

اینجا نیز ادعیه امامان در مقام بیان این حالت در اوچ کمال است. در اشعار فارسی، مواردی را میتوان سراغ کرد که شاعر عاشق، از خود بیخود میشود، اما در موارد فراوان شاعر در عین بیان لطیف ترین عواطف و احساسات، و رعایت همه ظرافت بهنگام گفتنگو از گله و شکایت، خطاب و عتاب و گزارش تلخکامی ها و گهگاه درشتگوئی ها پروا ندارد، شاید علت آن باشد که این وحدت مورد انتظار در دل و ذهن عاشق جاصل نیامده و یکی گرفتن و از خود خویش صرفنظر کردن و فراموش کردن خویشن تحقق نیافه است. بیت زیر - هر چند بلحاظ طرز بیان بهترین مثال نیست - نمونه چگونگی برخوردها و برداشتهایی از همین قبیل است که در عین حال هترمندانه و آفرینشگرانه نیز تلقنی میشوند. گوینده در مقام گله و شکایت از محبوب است، و راهی که برای منحصر ساختن وی به خود می یابد ایستکه آنچنان از محبوب خود بدگوئی کند و ویرا بیمقدار و خوارسازد که دیگر کسی به وی رغبت نیابد:

با دشمن و با دوست بدت میگوییم
تا هیچ گستت دوست ندارد جز من

اما در مناجات شعبانیه میخوانیم که: «الهی اگر ما به جرم گیری به بخشایشت گیرم، و اگر ما به گناهانم گیری، ترا به آمرزشت گیرم و اگر ما به آتش دراندازی، به گروه اهل آتش میگوییم که ترا دوست میدارم.»^۵ «الهی ان اخذتني بجرمی اخذتك بعفوک، و ان اخذتني بذنبی، اخذتك بمغفرتک، و ان ادخلتني النار اعلمتك اهلها آنی احبک». ^۶

تفاوت برداشت و اختلاف نظر گاه بگوئهای که آنرا نمی توان اختلاف مرتبه خواند، بلکه باید اختلاف را اختلاف در ماهیت و طبیعت مسأله دانست. در این مناجات جستجوی وحدت در مرتبه کمال و اوچ است، و در آن شعر، دوست داشتن خودخواهانه، است و این خود آنچنان عزیز است که به خاطرش بدگوئی از محبوب رواست. آیا چنین وحدتی را در کار علمی نیز میتوان جستجو کرد؟ دانشمند هنگامی که از وجود قوانین طبیعی، یعنی رابطه مشخص میان اشیاء سخن میگوید، به وجود وحدت در عالم اشارت صریح دارد. تصور قانون تازه و عرضه آن به معنی پیوند دادن و سازمان و سامان بخشیدن به پدیده هایی است که تا این زمان متفاوت و پراکنده خوانده میشند، هر یک از نظریه های علمی - نظری نسبیت، که پدیده های نور و جاذبه را بیکدیگر می پیوندد - و قوانین تجربی موجود این احساس اند که در زیر پرده بی نظمی های ظاهری و در پشت صحنه نمایش ناهم آهنگی ها و ناهم سازی های طبیعت، وحدتی ژرف وجود دارد. اما کدام دانشمند را میتوان جستجوگر این وحدت و در نتیجه آفریننده خواند، بحثی است که اندکی بعد بدان خواهیم پرداخت.

باری، انسان اعم از هترمند و دانشمند، هنگامی که در تنوع و کثرت طبیعت به وحدتی تازه دست می یابد، آفریننده است و هنگامی که میان اشیاء ظاهراً ناهمانند، همانندی کشف میشود، کاشف هترمند است، و این کشف بوی احساس سرشاری را ارزانی میدارد. ذهن آفرینشگر، ذهنی است که همانندی های نامتنظر را جستجو می کند و می یابد، این جستجو، یک کار ساده مکانیکی، خارج از وجود آدمی نیست، بلکه تمامی شخصیت وی در گیر این ماجرا میشود. در علم نیز، ذهن دانشمند به جستجوی هماهنگی ها و همانندی هاست. روشن شدن این نکته که چه اندازه از قلمرو علم در جولانگاه آفرینش قرار دارد، در گرو آنست که ارتباط آفرینش را با آفریننده معلوم نمائیم. در بیان دگرگوئی های عمدہ - که فعل آزاد انسان دست اندر کارشان است - از جمله سه تعبیر کشف و اختراع و آفرینش بکار میرود، اما در هر یک از این موارد استعمال یکی از این سه تعبیر درست نمیماید. مناطق جغرافیائی کشف میشوند، وسائل مخابراتی، وسیله چاپ، دیگر وسائل و ابزار از این قبیل اختراع میگردند. در هیچ یک از این دو قسم ظاهراً نمیتوان تعبیر آفرینش را بکار برد. زیرا در کار کاشفان و مخترعان این امور وجهه شخصی آنان و شخصیت ایشان حضور

ندارد. منطقه جغرافیائی همواره، پیش از کشف و پس از آن، همانجا که اکنون هست قرار داشته است و قرار خواهد داشت. در اختراع چاپ نیز شخصیت مختروع آن - گوتبرگ - را بصورت یک امر اصلی و اساسی حاضر نمی بینیم. راستی را بخواهیم همه معلومات مربوط به اختراع چاپ خارج از وجود و شخصیت گوتبرگ و پیشاپیش موجود بوده اند و اگر وی نمی بود، یکی دیگر غیر از وی با همان معلومات میتوانست چاپ را اختراع کند.

اما تعبیر آفرینش را در مورد نهج البلاغه امام علی علیه السلام، دعای کمیل، مناجات شعبانیه، صحیفه سجادیه و... در یک مرتبه و مثنوی مولانا، گلستان سعدی، غزلیات حافظ و... در مرتبه و وجهه ای دیگر، میتوان بکار برد. خطبه ها و ادعیه مذکور با الهام کامل از قرآن پدید آمده اند، و بیانگر تدبیر امام، خلوص بیحد و عصمت والا و در نتیجه شخصیت عظیم و خیره کننده آفرینند گان این مطالب می باشند. در خصوص کارهای مولانا و سعدی و حافظ و دیگر شعر او ادبی طراز اول نیز غرض آن نیست که گفته شود این آثار از عدم بوجود آمده اند و بدین اعتبار آفرینش اند. در حقیقت پیش از مولانا و سعدی و حافظ هم، مثنوی های عرفانی و مثنوی های سعدی و نیز غزل های عارفانه وجود داشته اند و بدون آنها این هنرمندان نمیتوانسته اند، کارهای خود را بدبینگونه عرضه کنند. با اینهمه این کارها، آثاری اند که با تمامی وجود آفرینند گان آنها مرتبط اند. قصه های مثنوی برگرفته از مأخذ گونا گون است و برخی از آنها را شاعر از زبان و بیان عامه گرفته است. «حکایت نی که فرجام و سرگذشت زندگی انسان را در وجود خویش مجسم میکند، حکایت تازه ای نیست، نی همواره داستان رنج ها و خطاهای انسان را در گوش خیال شاعران و افسانه سازان سر کرده است. اما آنچه در گوش مولوی گفته است چیز دیگر است، داستان عشق ها و هوشهای جسمانی نیست. سرگذشت سیر و سفر روح است در عوالم و آفاقی که اورا از اصل خویش بدور افکنده است»^۴ این برداشت و طرز بیان از آن شخص مولاناست و به همین سبب در مثنوی حضور مولانا و فقط مولانا احسان میشود. مثنوی های عرفانی بدون مولانا نیز، همان سان که آغاز شده بود، میتوانست ادامه یابد، اما هیچکس دیگر نمی توانست مثنوی را بیافریند. کارهای سعدی و حافظ نیز از این دست اند و سعدی در گلستان و حافظ در غزلیات حضور کامل دارند.^۷

اکنون ببینیم آیا در قلمرو علم نیز جز آنچه وجود دارد و کشف میشود چیز دیگری هم هست؛ یعنی آیا یک نظریه علمی پرمایه به جایی میرسد که کلیت و تمامیت و سرشاری شخصیت عالم را گزارش نماید. همانسان که مثنوی مولانا و غزلیات حافظ و گلستان سعدی چنین می کنند؟ کوته سخن آیا نظریه علمی به ژرفانی میرسد که آنرا بتوان آفرینش خواند یا نه؟

اگر گفته شود که دانش تنها آن بخش از ذهن را که با استعدادهای هوشی و عقلی مرتبط است، درگیر می سازد، حال آنکه آفرینش تمامی ذهن را به خود مشغول میدارد، باید نتیجه گرفت که دانش را به جوانانگاه آفرینش راهی نیست، چون بدین ترتیب علم نیازمند موج توفنده احساس و عاطفة و نیز سرشاری و غنای شخصیت عالم نیست. حال آنکه هنر بدین همه نیازمند است. اما چنین تفکیک دقیق و بدون استثنای اشتباه است. عالم تنها با یک بخش از ذهن خود سروکار ندارد و انسان مستعد (صاحب نیوگ به جای خود) نمی تواند با عنصر موجود در حیات و یا معادلات مشغول باشد، اما در کار خود هیجان نداشته باشد و ملتهب و برافروخته نگردد و یا عاطله خویش را وارد ماجراهای علمی اش نسازد. بی گفتگو، ممکن است، حساسیت داشمند و احساسات وی از ظرافت برخودار نباشد، ناپخته و ناپرورده و تعلیم نایافته باشد اما هوش و خرد جمعی از شاعران و هنرمندان دیگر نیز چنین وضعی دارند. اگر به کارهای ادبی توجه کنیم این مسأله روشن میشود. میدانیم که طبع عامه تربیت ناشده و یا از مکتب و تعهد بریده «غالباً به چیز جدی کمتر رغبت دارد تا به امر غیرجدی، و همین طبع ملول عامه که خبلی زوداز چیز جدی خسته میشود و مخصوصاً علاقه و شوقی که

به شوخی و هرزگی دارد»^۸ ذوق شاعر را در خط ایجاد هزل و هجو می‌اندازد (که البته از طنز و طبیت جداست) «نمونه‌های وحشیانه یا وحشت‌انگیز آن در کلام عبیدزاکانی دیده می‌شد. هدف عمدۀ این نوع شعر و انواع مطابیات خشونت‌آمیزیکه نزد سعدی خبیثات نام گرفته است، تغیریغ عامه است و ارضاء میل آنها به الفاظ رکیک. در قسمتی از این نوع هزل آنچه مایه تأسف است اشتمال آن است به هرزگیها و بی‌بندوباریها که عفت و اخلاق را لطمۀ می‌زند»^۹ اُدر اینجا باید پرسید آیا این علاقه عامه به فحش های هرزه و شوخیهای زننده و تمایل مردمی از این دست به شنیدن و دیدن زجر و رسوانی دیگران، خاصه زجر و رسوانی اخلاقی همراه با زشت‌ترین دشمنها و متلک‌ها و هجوها و تهمت‌ها و هعنان با بیان هرزگیهای جنسی که عفت و اخلاق عام را به بازی میگیرد و آلوهه می‌سازد، آثار پرخواننده حاوی آنها را در مقام مقایسه، هم ارز مشنی می‌سازد که بسیاری از مردم احتمالاً هیچگاه بر صفحه‌ای از آن نظر هم نیفکنده‌اند؟

عالی‌که به بلوغ احساسی نرسیده و ذوقی ناتراشیده دارد، نظری شاعری است که از لحاظ خرد اجتماعی و اخلاقی، به شرحی که گذشت، به گونه‌ای دردانگیز و تأسف‌بار، واپس مانده است. هر دو—شاعر و عالم، بی‌خرد و بی‌ذوق—موجد آثاری یکسانند. شاعرانی از این قبیل کسانی را که شیوه خودشان اند و جاذبه و تجانسی با این عالم احساس می‌کنند، مجدوب می‌نمایند. اما اینگونه آثار، آثار معمولی و پیش‌پا افتاده‌اند.

بحث ما فعلًا بر سر آن نیست که بگوئیم آیا همه آثار معمولی و پیش‌پا افتاده، خصوصاً در زمینه علم و فن—مفیدند یا نه، با این سخن کارهای پیش‌پا افتاده در بخش عمدۀ زندگی روبرو هستیم. قسمت زیادی از کارهای دانشگاهی، اعم از آنچه در آزمایشگاههای فیزیک و شیمی و زیست‌شناسی و معدن و... به آنجام میرسد و یا در مرآکر پژوهش ادبی و هنری بدان می‌پردازد، جنبه آفرینندگی ندارند. پژوهندگان حاضر در این آزمایشگاهها و مراکز پژوهش مستعد و هوشمند و فعال اند و به کار خود علاقمند، اما صاحب نوع شناختن و یا مستعد آفرینش دانستن همه آنها خالی از غربات و اغراق و مبالغه نیست. آنچه می‌توان گفت اینست که علم و فن تنها کار معمولی عرضه نمی‌کند، در این وادی نیز می‌توان آفرینش را سراغ کرد. نظریه‌های علمی عمیق و پرمایه، در جستجوی وحدت اند و از جان جان عالم نیز بی‌نصیب نیستند و دانشمندی این چنین از ذوق حضور بی‌بهره نیست. در این قلمرو نیز تجربه خلاق وجود دارد. منتهی با تجربه خلاق هتر فرق دارد. از طریق همین تجربه خلاق است که باید ارتباط آفرینش را با پذیرنده اثر بررسی کرد.

گفته‌یم که یافته‌های علمی و آثار و آفرینش‌های هنری ثمره پژوهش‌ها و جستجوهایند و آشکار‌کننده ناگهانی همانندیهای پنهانی. هنرمند و دانشمند از وجهه‌های گوناگون طبیعت پرده برمی‌گیرند و آنها را در یک وجهه ذوب می‌کنند.^{۱۰} تجربه ناشی از این طرز کار، همان تجربه خلاق است و این تجربه اصولاً در علم واقعی و هنر اصیل یکی است. نکته‌ای که باید بدان عنایت داشت اینست که این تجربه ای این تجربه به هیچوجه فقط امتیاز آفریننده اثر نیست، فقط از آن کسی نیست که شعر می‌گوید و یا یک حقیقت علمی را بازمی‌یابد. این تجربه باید به تجربه پذیرنده اثر معنی بخشند و در واقع به نحوی از احیاء جانشین تجربه وی گردد.

وجود شعر، یا باز یافتن علمی، دارای دو زمان است. زمان آفرینش و زمان دریافت. برای به کرسی نشستن اثرو تحقیق خارجی آن این دو زمان بیک اندازه اهمیت دارند. زمان دریافت کننده اثر باید در متن همان جنبش و حرکتی قرار گیرد که زمان آفرینش در آن غوطه‌ور است و پی‌گیر همان حرکت آفرینش و بیانگر بازتاب آن باشد. در جریان زمان دریافت، شخص پذیرنده اثر دیگر بار همان لحظه‌ای را درمی‌باید که آفریننده اثر در زمانی نظیر آن همانندی پنهانی را ملاحظه و دریافت کرده است. هنگامی که ریزه کاریهای غربت آمیز یک تابلو وحدت برخاسته از این کثرت ما را به هیجان می‌آورد و به تحسین یا اعجاب‌مان و امیدار، ما فقط رضا نمیدهیم که کار پذیرانه و منفعلانه و به تقليد از دیگران



اثر هنری مورد تحسین را تأثید و تصدیق کنیم، بل میکوشیم تا در متن حرکت و فعل خلاقی قرار گیریم که هرمند را به آفرینش اثر موفق ساخته است. در واقع مادر مرتبه‌ای شاید نازل تر به بازسازی این فعل خلاق میپردازیم و به بازیافت و کشف دست می‌یازیم. یک نشان شعر خوب اینست که به هنگام خواندن آن در باییم که «شاعر همان چیزی را میگوید که پارها به خاطر ما گذشته است».^{۱۱} به تعبیر دیگر شعر خوب، در بردارنده گزارشگر تجربه خلاقی است که بر تجربه پذیرنده و شنونده شعر منطبق میشود. کوتاه سخن همانندیهایی که راه را بر جوانگاه وحدت باز می‌کشند پیش از آنکه ما بعنوان نظاره گر و یا گام فراپیش نهنه در این راه، آن‌ها را در باییم و باز نیافرینیم برای ما وجود ندارند. البته یک شعر با یک «تشوّم» همانند نیست. اما فرق آنها را کمتر باید در فرم آنها جستجو کرد. بیشترین فرق در اینست که عناصر تئورم تجربه انسانی زنده را به گونه‌ای دیگر گزارش می‌کند. جدول ضرب را هر داش آموز دستان و قضیه فیشاگورث را هر علاقمند به ریاضی و هندسه بازمی‌یابند و کشف می‌کنند و این بازیافت و کشف همواره به یک طرز وروال است، زیرا تجربه مر بوط بدان یک تجربه عقلانی است و قابل آن است که دگرگار باره عیناً تکرار شود. اما در هنر، کار بر این منوال نیست میتوان از روی نقاشی فلان نقاش بزرگ، نقاشی کرد، میتوان درباره موضوعی شبیه موضوع یکی از حکایات گلستان، یا مثنوی، قلم زد و یا به استقبال فلان قضیده خاقانی رفت، اما آنچه بوجود میآید همان نخواهد بود که آن هرمند نقاش یا سعدی و مولانا و خاقانی آفریده‌اند. در هنر تجربه یک فرد نمی‌تواند همانند و همزاد تجربه دیگری باشد. هر کس ولو در مقام تقلید و اقتباس و استقبال و... یک اثر هنری، این اثر را باز می‌آفریند، مقلد و اقتباس کننده در جریان کار، خود را کشف میکند، یاد می‌گیرد، و از جان جان خود برای عرضه اثر مورد اقتباس مایه می‌گذارد.

سخن کوتاه فرق میان هنر و علم، از نظرگاه تجربه خلاق، در روند آفرینشگی و آفرینش نیست، بل در ماهیت روابط موجود میان اثر ایجاد شده و خلق مجدد آن توسط دریافت کننده اثر است و هم بین اعتبر نظر به اینکه شخصیت هرمند، در آفرینش وی سیم و اثری اساسی و بنیادین دارد و بی‌حضور وی اثر هنری تحقق نمی‌پذیرد، آفرینش هنری با وجهه انسانی اش شناخته میشود، و هدف و تعهد را که اموری سراپا انسانی اند طلب می‌کند.

والسلام

I-
LAGNEAU, Cours sur la perception. in: celebre lecons et fragments.
P.U.F. P.I47

۲- «اللهي واجعلني ممن ناديه فاجابك، ولاحظته فصعق لجلالك. فناجيته سراً و عمل لك جهراً» «اللهي، و مرا از آنان فراره که نداشان در دادی و ترا لبیک گفته‌اند و از آنان که نگریستیشان و در پیشگاه جلالت جان افشناندند، و در نهان با آنان راز گفتی و بر تشكیل در درگاه توعمل کردند..» مناجات شعبانی؛ مصباح المنیر، از: حضرت استاد مشکینی، انتشارات پاس، ۱۳۶۱ ص ۲۲۳-۲۲۲

۳- مناجات شعبانی، مصباح المنیر،

۴- خدا، نوشته: لان یو، ترجمه حسن حبیبی، ص ۱۴، شرکت انتشار، ۱۳۶۰

۵- مناجات شعبانی، مصباح الحبیر، ص ۲۲

۶- با کاروان حله، از زرین کوب، ص ۲۰۶

۷- با کاروان حله، صص: ۲۳۴ ببعد، و ۲۷۹ ببعد.

۸- شعری دروغ، شعری نقاب، از: زرین کوب، ص ۱۸۳-۱۸۵.

۹- پرده بردار و بر همه گو که من می‌نخسم با صنم در بیرهن «مثنوی مولانا»

۱۱- شعری دروغ، شعر بی نقاب، ص ۱۴۳.

مبارک باد بر ما مقدمت ای مردم

ملی از خاکگاه نور من آمد
سرگاه و پیگاه و نیروهای گرم و روشن را
به روی بال من آورد.

به شهرها شب دیبور
این پاریگر تودست ناریکی،
سراسیعه،

سپاهی را درون آشین خویش پنهان کرد

*
زیاهی دور،
مرغی این چنین آواز را سرداد.
«مبارک باد بر ما مقدمت، ای مهر
صفا آورده و باکی»

*
همه، برحیله رحشندۀ دروازه حاور
به یمن «مطلع فخر» این چنین خواندیم:
«از اینجا مرز شهر آشنا میشود آغاز
سلام آشنا شهرا، بعدان صاحبدلی بادا
که پیوسته به خویش خود بود، جانانه را همراه
رخود بگسته، آن همسایه بیگانگی داند
اگرچه درب دروازه است برویش همیشه باز
به شهر عشق بیگانه است، و سازش نیست با پیوستگان همسار».

*
هلا، ای مردم دردآشنا،
ای امت بیدار، در خط امام و انقلاب و حق
به «شهر امن ایمان» گام بگذاریم

سراغ از آن سیویل

آه و بسته بگشته و عازوفا،
باید بدان
که این میخواستم
و خواستم که شرکت
و خانه خوبی خود را
نه لطف سارق کند
و حمام خش و غرمان خرمدهای روشن
«هن» و «تو» خرقه در بای «ما» ساری
به شادی گل بیانش بینی طرحی خود را از این
صلاح در پادشاهی خان، بسیار کمروش کشیده براحتی از

حسن جیشی

هـ به بند نجست آن مطلب در مهر ماه ۱۳۵۷، به هفتم و دهم ابتداء و درین میانه به دو قصیده از شاعر ایرانی اشاره شده است.

شنبه